



女王丰富而曲折的情感历程

欧洲宫廷与上流社会风俗画

帝国崛起和海外殖民扩张中

伊丽莎白女王

ELIZABETH THE QUEEN

〔英〕艾莉森·威尔 作品

Alison Weir

社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

伊丽莎白女王

H E Q U E E N

[英] 艾莉森·威尔 作品
Alison Weir



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

图书在版编目(CIP)数据

伊丽莎白女王 / (英) 威尔著; 董晏廷译. —北京: 社会科学文献出版社, 2014. 8

ISBN 978 - 7 - 5097 - 5902 - 8

I. ①伊… II. ①威… ②董… III. ①伊丽莎白一世 (1533 - 1603) - 传记 IV. ①K835. 617 = 33

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 074162 号

伊丽莎白女王

著 者 / [英] 艾莉森·威尔 (Alison Weir)

译 者 / 董晏廷

出 版 人 / 谢寿光

出 版 者 / 社会科学文献出版社

地 址 / 北京市西城区北三环中路甲 29 号院 3 号楼华龙大厦

邮政编码 / 100029

责任部门 / 全球与地区问题出版中心

(010) 59367004

责任编辑 / 冯立君

责任校对 / 韩海超 卢江涛

电子信箱 / bianyibu@ssap.cn

责任印制 / 岳 阳

项目统筹 / 段其刚 董风云

经 销 / 社会科学文献出版社市场营销中心 (010) 59367081 59367089

读者服务 / 读者服务中心 (010) 59367028

印 装 / 三河市东方印刷有限公司

开 本 / 889mm × 1194mm 1/32

印 张 / 23. 625

版 次 / 2014 年 8 月第 1 版

插图印张 / 0. 75

印 次 / 2014 年 8 月第 1 次印刷

字 数 / 557 千字

书 号 / ISBN 978 - 7 - 5097 - 5902 - 8

著作权合同 / 图字 01 - 2013 - 7774 号

登 记 号

定 价 / 79. 00 元

本书如有破损、缺页、装订错误, 请与本社读者服务中心联系更换

 版权所有 翻印必究



让 我 们



起 追 寻





Elizabeth the Queen

By Alison Weir

Copyright © 1998 by Alison Weir

Simplified Chinese translation copyright © 2014

By Social Science Academic Press (China)

本书根据兰登书屋 2008 年版译出，本简体
中文版翻译由台湾远足文化事业股份有限公司/
广场出版授权

致谢辞

仅将这本书献给无怨无悔支持我的阿姨与姨丈，宝琳与约翰·马尔斯登夫妇。还要感谢同样支持我的兄弟与弟妹，罗讷与艾莉森·威尔夫妇以及肯尼斯与伊丽莎白·威尔夫妇。

在此容我衷心地致上感谢。

主要人物介绍

皇亲国戚

英王亨利八世 (Henry VIII, 1491 – 1547)

英王亨利七世的次子，都铎王朝第二任国王。为了与伊丽莎白的母亲安·波林成婚，亨利八世不惜与罗马教皇反目，与元配亚拉冈的凯瑟琳离婚，推行宗教改革，并通过允许自己另娶的法案。他将当时英国主教立为英国国教会大主教，使英国教会脱离罗马教廷，自己则成为英格兰最高宗教领袖，并解散修道院，使英国王室的权力因此达到顶峰。

安·波林 (Anne Boleyn, 1507 – 1536)

英国都铎王朝亨利八世的第二任妻子。就是为了与她结婚，亨利八世与教会断绝关系，推行宗教改革，并与元配亚拉冈的凯瑟琳离婚。安·波林在一五三三年生下伊丽莎白之后，再也无法顺利生出子嗣，使得亨利八世厌倦了她，最终在一五三六年以通奸罪名被斩首示众，结束了“千日王后”的传奇一生。

英国的玛丽女王 (Mary, Queen of England, 1516 – 1558)

亨利八世与元配凯瑟琳的女儿。父母的离婚，导致她度过一段悲惨的青少年时期。她是虔诚的天主教徒，因此继位之后便决意将英国恢复为信仰天主的国家，但是她与西班牙国王菲利普二世的联姻并不受人民的欢迎，在一五五八年十一月过世

时并未留下子嗣，在位仅五年。

诺福克公爵四世汤玛士·霍华 (Thomas Howard, 4th Duke of Norfolk, 1536 – 1572)

伊丽莎白女王的表亲之一，也是势力庞大的权贵重臣。虽然从小在新教的环境下长大，但是他对天主教徒的苏格兰女王玛丽·斯图亚特深表同情，也因此后来在追求玛丽·斯图亚特的鱼雁往返中，同意参与天主教徒的篡位阴谋。一五七二年因叛国罪成立而遭到斩首处决。

英王爱德华六世 (Edward VI, 1537 – 1553)

伊丽莎白女王的弟弟，亨利八世唯一的儿子，由第三任妻子珍·西摩所生。一五四七年，当他继位成为英国国王时还是个十岁的小孩，到他一五五三年去世为止，在位仅六年。

莱蒂丝·诺利斯 (Lettice Knollys, 1541 – 1634)

弗朗西斯·诺利斯与凯瑟琳·凯利之女，也是伊丽莎白女王的姨甥女。她一生总共嫁了三次。二十岁时便嫁给了第一任丈夫艾赛克斯伯爵华特·德弗罗，并且生下后来的小艾赛克斯伯爵罗伯·德弗罗。华特·德弗罗身故后，将儿子托付给伊丽莎白女王，而莱蒂丝则秘密嫁给了女王最钟爱的宠臣莱斯特伯爵。事后才得知的伊丽莎白女王颇有醋意，总是找机会报复莱蒂丝。莱斯特伯爵去世后不到一年，四十七岁的莱蒂丝便下嫁了她儿子小艾赛克斯伯爵的好友布朗特爵士，但在一六〇一年以小艾赛克斯伯爵为首的谋反叛变中，布朗特爵士也受牵连遭到死刑处决。莱蒂丝活到了九十四岁。

苏格兰女王玛丽·斯图亚特 (Mary Stewart, Queen of Scots, 1542 – 1587)

伊丽莎白女王的表侄女。她出生不久后，便被加冕为苏格

兰女王。因为与法国王储弗朗西斯二世有婚约在身，她从小就在法国宫廷长大，并且是一个虔诚的天主教徒。她与达恩里勋爵的婚姻虽然没有得到伊丽莎白女王的同意，但她的儿子詹姆士六世后来成为伊丽莎白女王唯一的继位人选。她与伊丽莎白女王之间的互动，是本书的重头戏之一，她涉嫌谋杀前夫达恩里勋爵、怂恿诺福克公爵与她成婚的阴谋，以及逃亡英国后被软禁期间仍不断地秘密向外界联系谋反篡位的举动，最后终于连伊丽莎白女王也抵挡不住民意，将她送上了断头台。

达恩里勋爵亨利·史都华（Henry Stuart, Lord Darnley, 1546 – 1567）

莱诺克斯伯爵马修·史都华之子，他的外祖母是亨利八世的姐姐玛格丽特·都铎，因此他是伊丽莎白女王的表外甥。为了争取英国王权的优先继承顺位，他成了苏格兰玛丽女王的第二任丈夫，但是这段婚姻并未修得正果。一五六七年，他被发现在自宅的爆炸案中身亡。

英王詹姆士一世（King James I of England, 1566 – 1625）

苏格兰女王玛丽·斯图亚特与达恩里勋爵之子。虽然他从襁褓时期便被加冕为苏格兰王，但直到一六〇三年他三十七岁，伊丽莎白女王去世时，才继位为英国国王。

参政大臣

伯利男爵威廉·塞西尔（Sir William Cecil, Lord Burghley, 1520 – 1598）

伊丽莎白女王治理国事的首席顾问，也是女王的亲密好友。女王昵称他为“天使先生”。在伊丽莎白女王统治英国的四十五年期间，他便担任了长达四十年之久的国务大臣。

弗朗西斯·沃尔辛厄姆爵士 (Sir Francis Walsingham, 1532 – 1590)

身为严谨忠诚的清教主义者，因而获得伊丽莎白女王的信任，并且成为她的国务大臣。一五八〇年代起，当伊丽莎白的女王生涯面临继位危机时，他在整个欧洲布下非常精密的情报网络系统以扫荡天主教徒谋反篡位的阴谋行动。伊丽莎白女王昵称沃尔辛厄姆爵士为她的“摩尔人”。

莱斯特伯爵罗伯特·达德利 (Robert Dudley, Earl of Leicester, 1533 – 1588)

莱尔子爵、华威伯爵暨诺森伯兰公爵之三子。与伊丽莎白是青梅竹马一起长大的玩伴，自称是最懂伊丽莎白女王的男人，女王私下喜欢称他“甜美的罗宾”。然而由于第一任妻子的悬疑死亡案件，罗伯特·达德利注定无法与伊丽莎白互定终身。尽管在一五七八年他秘密迎娶了莱蒂丝·诺利斯，但是直到一五八八年去世为止，他终其一生都得到女王的宠爱。

克里斯多福·海登爵士 (Sir Christopher Hatton, 1540 – 1592)

伊丽莎白相当喜爱的宠臣之一，他是一位北安普敦郡乡绅之子。对伊丽莎白女王而言，他是一个理想的臣子，穷其一生追求着女王，而他与其他追求者的不同之处，在于他为女王保持独身，女王甚至也给了他专属的昵称——“眼睑”。

弗朗西斯·德瑞克爵士 (Sir Francis Drake, 1543 – 1596)

航海家及武装民船船长。一五八〇年以他最有名的船舰“金鹿号”环游世界一周回到英国，是英国史上第一位航海周游世界的人。一五八八年当英国对抗西班牙无敌舰队时，伊丽莎白女王授予其指挥官一职。

华德·莱礼爵士 (Sir Walter Raleigh, 1554 - 1618)

伊丽莎白女王喜爱的宠臣之一，颇为自负，身兼军人、探险家，同时也是一位诗人。他在弗吉尼亚州建立第一个海外殖民地，并以女王之名为这块土地命名，又曾经因为让伊丽莎白女王的寝宫侍女怀孕而一度被关入伦敦塔中。一六一八年，因为一项莫须有的罪名而被处以死刑。

约翰·哈林顿爵士 (Sir John Harrington, 1561 - 1612)

他是约翰·哈林顿与伊莎贝拉·马坎的儿子，他的父母皆为伊丽莎白女王自公主时期的侍从与好友，因此伊丽莎白女王成为他的教母。现今我们所知伊丽莎白女王晚期的宫廷历史多半是经由他的记录得知。他同时也是一位诗人、廷臣，以及发明冲水马桶的人。

弗朗西斯·贝肯 (Francis Bacon, 1561 - 1626)

尼可拉斯·贝肯爵士之子，伯利男爵威廉·塞西尔的外甥。因威廉·塞西尔之子罗伯特在宫廷中的政治势力日渐茁壮，转而寻求小艾赛克斯伯爵的支持。他天资聪颖，身兼律师、政治家、哲学家及作家，并拥有多部关于历史、法律、哲学等论述著作。后来晋身成为大法官。

罗伯特·塞西尔 (Robert Cecil, Earl of Salisbury, 1563 - 1612)

伯利男爵之子。跟他父亲一样，罗伯特随后也在伊丽莎白女王的宫廷展露政治长才，成为国务大臣，并且是在伊丽莎白女王过世时将王权和平移转给苏格兰王詹姆士六世的幕后推手。

小艾赛克斯伯爵 (Robert Devereux, Earl of Essex, 1567 - 1601)

艾赛克斯伯爵华特·德弗罗之子。伊丽莎白女王与威廉·

塞西尔谨守对其早逝父亲的承诺，协助看顾他自小长大的成长，伊丽莎白女王更成了他的教母；在他的母亲莱蒂丝·诺里斯嫁给罗伯特·达德利之后，莱斯特伯爵在宫廷中也一直提拔这个继子，因此备受这些大人们宠爱的小艾赛克斯伯爵逐渐恃宠而骄，甚至是宫廷里唯一胆敢直言冒犯伊丽莎白女王的人。一六〇一年，小艾赛克斯伯爵因为谋反叛变不成而被处以死刑。伊丽莎白女王因他的死陷入深沉的哀伤之中，直到两年后女王去世之前，都一直被困扰着。

外国求婚者及其他

菲利普二世（Philip II, 1527 – 1598）

西班牙国王，英国玛丽女王的丈夫，伊丽莎白女王的姐夫。在菲利普二世的统治下，西班牙的国力达到巅峰，他曾经试图创建一个天主教大帝国，因此与欧洲各国交战多年，但终究并未能如愿以偿。在偏向新教的伊丽莎白继位英国女王后，菲利普二世曾向她求婚未果，之后更展开“对英国的企图”以颠覆王权与宗教信仰。一五八八年派遣无敌舰队远征英格兰，却在英吉利海峡被机动灵活的英国海军击溃，从此西班牙在海上的威力便逐渐衰退。

凯瑟琳·梅迪奇（Catherine de Medici, 1519 – 1589）

一五三三年嫁给法国国王亨利二世。她的三个儿子——弗朗西斯二世、查理九世、亨利三世，先后都成了法国国王；其中弗朗西斯二世娶了苏格兰的玛丽女王，并且在她的势力影响下，查理九世也曾对伊丽莎白女王提出联姻协商，而她第四个儿子弗朗西斯·安茹公爵则是伊丽莎白女王任内最后一位求婚者。

弗朗西斯·安茹公爵 (Francis, Duke of Anjou, 1554 – 1584)

法王亨利二世与凯瑟琳·梅迪奇之四子。虽然他的年纪比伊丽莎白女王小了二十多岁，但却是最受女王喜爱的追求者，也是伊丽莎白女王的最后一段热恋者（至少她表现得如此）。伊丽莎白女王昵称他为“小青蛙”。

玛丽·吉斯 (Marie de Guise, 1515 – 1560)

她是法国吉斯公爵的长女，一五四〇年被加冕成为苏格兰国王詹姆士五世的第二任王后，也是玛丽·斯图亚特的母亲。玛丽·斯图亚特五岁的时候，玛丽·吉斯将她的女儿送往法国宫廷接受法王亨利二世的教养。一五五四年她开始替她的女儿执政。在其执政期间，苏格兰最大的问题就是信仰天主教的她与新教之间的冲突。

表一 都铎家族 (m. 指婚姻对象, 其后数字表示婚姻次数)



